

ELŐFIZETÉSI FÖLTÉTELEK.

Vidéken és Léván házhoz küldve:

Egy évre 5 frt — kr.

Hat hóra 2 frt 50 kr.

Három hóra 1 frt 25 kr.

Előfizetési pénzek postautalvánnyal küldhetők.

Egyes számok 12 kr-ával kaphatók

a kiadóhivatalban.

BARS.

HIRDETÉSEK

Négyházasos petit-sor egyszeri közléseért 7 kr.
kétzeresért 6 kr., többszörösért 5 kr. fizetendő.
Bélyegdíj minden egyes beiktatásért 30 krajczár.

A nyilttérben:

minden négyházasos garmond sor díja 15 kr.

Vélünk összekötöttesben levő hirdető-irodák, elő-
fizetők, vagy a gyakori hirdetőik tetemes díj
kedvezményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP; EGYSZERSMIND BARSVÁRMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE.

A kéziratok a szerkesztőséghez: (Zöldkert-utca 31. sz.) küldendők.
Kéziratok vissza nem adtnak.

Megjelen: hetenként egyszer.

A hirdetéseket, előfizetéseket s a reklamációkat a kiadóhivatalba

(Takarék- és Hitelintézet épület) kérjük utasítani.

FELELŐS SZERKESZTŐ: HOLLÓ SÁNDOR.

— vasárnap reggel. —

A LAP KIADÓJA: NYITRAI ÉS TÁRSA.

247 és 272/1892.

HIVATALOS KÖZLEMÉNY.

A folyó 1893. évi házbér- és házosztályadó kivétési, valamint az I. II. osztályu keresetadó kivétési lajstromok a m. kir. pénzügyigazgatóságtól közszemléretétel végett leérkezvén, azok a váro i adóhivatalban az 1883. évi XLIV. t. cz. 16. §-a értelmében f. évi április hó 1 től 8 ig közszemlére vannak kitéve.

Erről az adófizető közönség azon figyelemzetéssel értesítettik, mikép a lajstromok fentjelzett időben, a hivatalos órákban megtekinthetők, s a netán sérelmes kivetés elleni észrevételek és felszólalások a kitétel napjától számított 15 nap alatt közvetlenül a m. kir. pénzügyigazgatósághoz benyújthatók.

Léván, 1893. évi marcius hó 30 án.

Juhász László,
pénztárnok.

Husvét.

Zugó harangok tömött ércszava hirdeti ma a feltámadás nagy ünnepét; millió ember ajkán megzendül a győzelmes „Halleluja!”

Leverve a tél fagyos bilincse, lezárva szolgai, nyugzó lánczát a nagy természet, dermesztő álmában elszibadt szive újra ver s minden atomja új életre kel. Szabad levegőt keres a virág s langyos napsugár csókolja a tar fáknak kibontakozó rügyeit. Ébredés, megújulás, feltámadás van mindenütt.

Vélünk ünnepel a nagy természet, templomát virággal ékesíti, mikor mi az eszme diadalát, az isteni szikra kibontakozását, a lélek feltámadását, az emberszeretet égbetörését ünnepeljük. A szenvedések töviskoronája glóriát vont az emberiség fölé, reményt oltott a sziveknek minden csepp vérebe, hogy a multak lejárt

TÁRCZA.

Az öreg harangozó.

Irtá: KOROLENKO V.

Esteledik.

A kis falu a tölgyerdő árnyékában, a csergedező patak partján csendesen nyugszik a csillagvilágos éjben. A távolban a téli álmából csak az imént feléledt földből lenge ködfátyol emelkedik, mely az erdő árnyékát még sötétebbé teszi; a patak vize ezüst fénylen reng Csend és zavartalan nyugalom körül A falu lakosai alszanak . . . A szegényes kunyhók körvonalait is alig lehet megkülönböztetni; itt-ott a távolból fény sugar villan fel, egy-egy kapu csikorog — majd az éber házörzőeb ugatása hallatszik, aztán ismét néma, ábrándos csend . . . Az erdő sötétjéből most magános vándor alakja tűnik elé, itt egy lovas, — amott parasztszeker kerekerei nyikorognak; a falu lakosai a templomba indultak, hogy méltóan várják az ünnep kezdetét.

A falu közepén, magános domb tetején emelkedik a tumpom, ablakai fényárban usznak, a vén, nedves torony magasan, a ködben vész el. A törődött lépcső recsegése hallatszik. Az öreg harangozó bizonytalan lépteit azok; csakhamar új csillag világit a távoli homályba — a harangozó lámpása.

Az öregnek nehezére esik a keskeny lépcsőn felbo orkálnia. Öreg csontjai lassan felmondják a szolgálatot; — nagyon meg-

romjai fölött egy új világ alkotásáért hevüljön minden dobbanása. A zsarnok fáraók megátkozott poraiból kisarjadt a szabadság szép virága, a megalázó korbácsütések nyomában felfakadt vér milliók fohászat egyesítette, mely leimádkozta részünkre az emberszeretetet.

A megdicsőített keresztfa, mely a Golgota hegyén emelkedett, jelöli a határt az ó és új világrend között. Az avult világnézetek mohos sirjaikba zárattak s új érzések tölték be a megújított sziveket. Fölszabadult a lélek nyugzó korlátai közül, most már szabadon repülhetett, mert visszakapta szárnyait, az alkotás vágyától égő agy szabadon közölheté nagy gondolatait s az új érzésektől szaturálva, egy nemesebb társadalom állhatott elő, alapokat rakva le a mi haladásunk számára.

Ezen alapokon fejlődhetett ki s születhetett meg a nemzetiség eszméje, mely dominál a mai társadalmunkban; bontakozhatott ki az egyenlőség és testvériség, mely meleg öleléssel átfogva a társadalmat, teremthet csak szabad nemzetet.

Mi is megérte a jövő nagy hivatását, a megújulásra törekedtünk, melynek ünnepe összeesett a feltámadás nagy ünnepével; együtt ünnepelt szívünkben a hit és remény, a szeretet és felvilágosodás, az igazság és őszinteség.

Azt akartuk, hogy az áldást hozó béke töltse be a sziveket, ez mozgassa annak legtitkosabb rugóit, ne pedig a hazugság és a rideg önzés, mely polipkarjaival mindinkább összeszorítja társadalmi életünket.

Itt van a megújulás ünnepe, midőn a szent eszméket s az önzetlenséget ünnepeljük, a mi sziveinkbe is ennek kell visszatérni, akkor megérve a jövendő nagy hivatását, szent lel-

viselte az élet, szemévilága is gyöngül . . . Bizony rászolgált az örök nyugalomra — és a halál csak nem jött. Maga előtt látta sirba hanyatlani fiát, unokáját; sok ifjat s öreget kísért esengtyűje szavával utolsó útjára s mintha elfeledte volna őt a halál — pedig kía neki az élet.

Sokszor beharangozott már husvét ünnepére; bizony maga sem mondhatná meg, hányszor várt már itt a toronyban ennek idejére. És így leszen ez ma is, legyen meg az Ur akaratja!

Nehézkes léptekkel tart a torony repedezett parkányának s reá dől. Alig látja a homályban köröskörül a temető sirdombjait. A fekete keresztet kitárt karjaikkal, mintha halottaikat védnék. Itt-ott egy lombtalan nyírfa ágai ringanak . . .

A mélyből a tavasz enyhe lehellelte, a fák fiatal hajtásainak illata s a temető kert csendes bekéje száll az öreg Makárhoz . . . Mit is hoz neki az új esztendő? Vajjon mához egy évre is innen felül, esengő harangozással üdvözlí a szent husvétot, vagy talán oda lenn . . . messze, a temető sarkában fogja örök álmát aludni s kereszt ékíti majd sirját s legyen meg az ur akaratja . . . Ő készen van, de már idején is lesz a szent ünnepet hirdetője: „Tíztelek és hála az Urnak!” susogja ajka; föltekint a magas égre, hol a csillagok milliárdjai ragyognak és keresztet vet . . .

— Makár! — hangzott alulról remegő, gyenge hangon. Az öreg egyházi kezeit a megeöltetéstől könnyező szemei elé tartván,

kesedéssel ünnepelhetjük a feltámadás nagy ünnepét, akkor nem lesz értéktelen, pusztá szó ajkunkon, hogy megújodunk! Feltámadunk! Feltámadunk! Hallelujah!

Körrendelet

valamennyi törvényhatóságnak.

Az ország számos vidékén részben szórványosan, részben járványosan uralgó, egész gyermeknemzedékeket a kiirtás veszélyével fenyegető ronsoló toroklob (diphtheritis) terjedésének a lehetőség szerint gátot kívánván vetni, meghallgattam az országos közegészségi tanácsot, melynek jelentéséből kiderül, miszerint kétséget nem szenved, hogy a ronsoló toroklob terjedésének oka első sorban azon lanyhaságban keresendő, a melylyel a hatóságok és községi előjáróságok az e tárgyban ismételve kiadott kormányrendeletek végrehajtása körül eljárának; miért is annak kijelentése mellett, hogy a réam háramló felelősségnél fogva az e részbeni mulasztók ellen a legnagyobb szigorral fogok eljárni a következőket rendelem:

1. Minden ronsoló toroklobban történt megbetegedés, a betegség megállapításától számított 24 órán belül a helyhatóságnak bejelentendő, mely a szükséges óv- és gyógyintézkedések haladéktalan megtétele iránt intézkedni tartozik s e mellett a veszélyes eset előfordulását az I. fokú egészségügyi hatóságnak is bejelenti.

E végből mindazon törvényhatóságokban, a hol az utóbbi 3 hónapban ronsoló toroklobeset merült fel, a betegség bejelentésének kötelezettsége s a bejelentés elmulasztásának bekövetkezendő megtorlása megfelelő módon közhírré teendő. Az orvosok, lelkészek és tanítók, kiket az 1876. XIV. t. cz. 80-ik § a a járványos betegségek bejelentésére különben is kötelez, erre külön is felhívandók s az orvosok még arra is kötelezendők, hogy magán-gyakorlatukban előforduló minden diphtheritis-esetet a helyhatóságnak bejelentésék.

nézett fel a toronyra, mert nem látta a keresztet.

— Mit akarsz? Itt vagyok! — felel a harangozó s kihajolt a torony parkányán. — Hát nem látsz?

— Nem!
— Talán már be kellene harangozni? Mit gondolsz?

Mindkettő feléz a csillagokra. Ezer és ezer égitest tekint le rájuk a magasból. Ott a távolban ragyog a tüzes „gyönczöl-szekere”.

Makár gondolkozva szólott:
— Nem, még nem! Tudom már . . .

És az öreg tudja. Minek neki óra? Az Ur csillagszemei majd figyelmeztetik, ha itt lesz az idő.

Ég és föld, a fehér se hő, mely amott a magasban libeg odább, a sötét tölgyerdő, mely zizegve lengeti galyait s a távoli patak csak ogása régi ismerői, jó barátai. — Hosszu élettörténetét beszélik ezek el. Fel-tűnik előtte a mu't: mikor először jött a tájjal e toronyba . . . Édes Istenem! mily régen is volt . . . és mégis csak az imént! Látja magát, mint gyermeket, szőke fürteivel, ragyogó szemével, amint a szél — nem ám az, amelyik az u cza porát ragadja magával örült forgótánczban, nem! egészen más, kegyes szellő — játszva kuszálja fürteit. Mélyen, mélyen a'ant sok apró emberkét lát; mintha a falu kunyhói is oly parányiak volnának . . . az erdő o'ly igen messze van s a síkság, melyen a falu épült, nagy, végtelen nagy.

S a mennyiben a bejelentést elmulasztó közönség azzal szokott védekezni, hogy a bajt nem ismerte fel, ott, hol már több diphtheritis-eset merült fel, s orvos nem láija a beteget, a bejelentés a gyermekeknek minden lázas betegségére és mindenemü torokbántalomra kiterjesztendő.

2. A ház vagy lakás, melyben a betegség előfordult, könnyen felszuerhető és feltűnő módon 2000 lakost meghaladó községekben veres czédulával megjelölendő s ezzel az illető háznak vagy lakásnak közönséges értelemben vett látogatása, különösen gyermekek vagy család os felnőttek által szigoruan eltiltandó. Ezen tilalom betartása utcaiz biz'osok vagy örök által éberon ellenőrizendő, az ellene vétőkre szigoru büntetés szabandó, a hol pedig annak könnyelmű vagy ismételt megszegése tapasztaltatott volna, az eltiltott lakás vagy ház elé az ellenszegülést tanusítottak költségére ör állítandó.

Ha diphtheritis-járvánnyal lepett községgel szomszédos községekben e betegség mutatkozni kezd, már az első megállapított eseteknél az illető ház szigoru őrizet alá helyezendő, hogy abba a család tagjain, orvoson és előjáróságon kívül senki be ne léphessen. Oly házból, hol toroklobban szenvedő gyermek van, a többi gyermeknek iskolába vagy más családokhoz járni nem szabad; de a család felnőtt tagjai ak is eltiltandó nyilvános helyeknek és magán házaknak látogatása.

3. Az egészséges családtagok, az ápolásra hivatottak kivételével, a betegtől a lehetőség szerint szigoruan elkülönítendő, mi mellett a beteggel foglalatokodó egészséges felnőtteknek is csak rendkívüli óvatossági szabályok betartása mellett és kivételesen engedhető meg, hogy ily viszonyok között az elkülönített egészséges gyermekeket látogathassák. Az elkülönítés a beteg lábadozásától számított legalább is 4 hétre, de inkább továbbra tartson és az egészségeseknek a visszatérés csakis ismételt alapos fertőtlenítés, bőséges szellőtetés stb. után engedhető meg. Ahol a

— Pedig hiszen oly közel van, — szólott mo'ogyva az öreg harangozó s lemutatott a falura.

Ilyen az élet is! mig ifjak vagyunk, végtelennel tudjuk; előttünk, szinte kezünkben fekszik a bölesőtől a sirig, mely ime ott, a temető sarkán készen vár . . . Most már, hála Istennek, ideje is megnyugodni. Bec-ülete en befutotta életpályáját s a nedves anyaföld befogadja őt. Ha Isten úgy akarja, csakhamar ott nyugszik . . .

De már ideje lesz! Még egyszer föltekint az öreg Makár a csillagokra, leveti süvegét, keresztet vet s megragadja a harangkötelet . . .

Erős harangozás rezgett most meg a levegőt . . . aztán újra meg újra . . . majd hatalmas kongással, majd ábrándosan csendve, összhangozó dallamba olvadva hullámszik tovább a légen. Elnéma'nak a harangok, az istentisztelet kezdődik. Mäskor az öreg Makár is leszállt a toronyból s az ajtó mellett sarokból hallgatta végig az istentiszteletet, ott imádkozott. Most fönn marad, — nagyon megtörtek az évek. És különösen ma, mintha ólomsúlyosak lennének tagjai. Ledől egy padra s mig a harang elhaló hangját hallgatja, ábrándjaiba mélyed. Mire gondol? Maga sem tudna rá felelni. Lámpása a toronyot sem tudja már megvilágitani, a homályban alig látni a harangokat, alulról tompa zsongásként hat fel a hívők éneke s a szellő himbája a harangköteletet.

Az öreg mellére cüggeszti fejét, előtte összefüggéstelen vonulnak el egy hosszú

pontos elkülönítés bármely okból másként nem eszközölhető, szigorú kötelességévé teszem a helyhatóságoknak, hogy a beteget azonnal szükség-kórházba vagy ilyen ideiglenesen átalakított más házba helyezték át. Ezen elkülönítés a tudomány mai álláspontja szerint az óvintézkedések elkerülhetetlen kiegészítője, az 1876. évi XIV. t.-cz. 82. §-a értelmében, karhatalom igénybe vétele mellett is eszközölhető.

4. Járvány fellépte alkalmával a községek részére osztandók és az ezekbe kiküldött utcai biztosoknak kötelességévé teendő, hogy gyakori utánjárás által arról is szerezzenek személyes meggyőződést, nem-e fordult elő a felügyeletükre bízott területen gyanús betegedés, melyhez a szülők eltilkolási szándékából vagy más okból orvost nem hívtattak.

5. Roncsoló toroklobban elhaltak hullái mielőbb és pedig kizárólag kocsin a temetőbe, esetleg meglevő vagy a járvány uralgása alatt ideiglenesen felállítandó hullaházakba szállíttassanak. A gyermekkoporsóknak sok helyütt szokásos kézben vagy ölben való kivitele a legszigorubbantiltandó. Szigorú ellenőrzés gyakorolandó, hogy ily temetéseknel gyermekek semmi szín alatt részt ne vegyenek s a temetések a nyilvánosság teljes kizárása mellett menjenek végbe.

6. Mindazon tárgyak, melyek a beteg elválasztásaival érintkezésbe jöttek, így: ágynemű, fehérnemű, evő- és ivóeszközök, ruhaneműk pontos kiforrálás, kilugolás, vagy 100^o-os vízgőz behatása által fertőtlenítendő, értéktelen ruhaneműk és az ágynemű értéktelenebb részei: pl. a szalmazsák elégetés által, mielőbb megsemmisítendő. A beteg szobájának padlója a teljes felgyógyulás után, illetőleg a beteg elszállítása után ott, hol járványorvos van, az ő felügyelete alatt ismételt meleg sublimát — oldattal (1:1000) (Mérge!) felmosandó, a falak kimeszelendők és a butorok kenyerbéllel ledörzsölendők. Mind-ezen fertőtlenítő eljárás orvos közelebbi utasítása szerint, lehetőleg felügyelete alatt e célra kitanított egyének által végezendő.

Padló nélküli, földes szobák földje, ha az évszak megengedi, egy lábnyira felásandó és friss földdel kicserélendő; ha ez lehetetlen volna, forró luggal leöntendő.

7. Nedves, nyirkos és sötét lakások különösen alkalmasak lévén a roncsoló toroklobb mérgeinek megtartására, ilyen lakások gyökeres kiszáradtásáról és arról, hogy a lakás elég friss légáramlat mellett elegendő világosságot is nyerjen, okvetlenül gondoskodás történjék. Járvány-lepte községekben nem nyitható ablakok nem türendők.

Közlőküldés esetén az ily lakások újabban fertőtlenítendőek.

8. A roncsoló toroklobb bacillusa az emberi szervezetben kívül, különösen tejben igen nagy fokban szaporodván, a tejzútelek járvány idején a legpontosabban ellenőrzendők és oly házból, hol a családban diphtheriás beteg van, a tej elárúsítása szigorúan megtiltandó.

9. A roncsoló toroklobb kezelése körül különösen gyakran tapasztalt kuruzslás szigorúan ellenőrzendő, illetőleg irtandó. Végre:

10. A nép kioktatása a bántalom veszélyes és ragályos volta felől ernyedetlenül folytatandó és e célból a lelkészek, tanítók és az intelligens elemek segítségével kikérendő.

Kijelentem, hogy saját részemről a helyi és köztörvényhatóságokat a járványok elleni küzdelemben összes rendelkezéseimre álló segédesszükségeimmel erkölcsileg és a mennyire a rendelkezéseimre álló alapok engedik, anyagilag is támogatni fogom, a mint hogy elvárom, hogy az összes hatóságok a kitűzött cél elérésére mindenkor lankadatlan buzgalommal és kötelességismerettel fognak közreműködni.

Budapesten, 1893. évi márczius hó 6.

Hieronymi.

Városi közgyűlés.

Léva városának képviselőtestülete mult hó 29-én tartotta meg évnegyedes rendes közgyűlését, a melyen a város polgármestere, Máriássy István elnökölt.

A közgyűlés tudomásul vette a szakosztályok megalakulását s egyuttal örömmel fogadta a polgármesteri jelentés azon részét is, a melyben arról értesíti a közgyűlést, hogy a város kérelme folytán a pénzügyminiszter a regálébérltet 28 ezer forintól 27 ezerre szállította le. — Ezután a közgyűlés elfogadta a pénzügyi szakosztálynak a regálébérltetből származó nyerevényösszegek hova fordítása tárgyában benyújtott alapos és nagy gond- s körültekintéssel készített javaslatát, a mely szerint az ez évi regáléjövedelem hasznos és elodázhatlan szükségletek fedezésére lesz fordítva. Ilyenek p. o. a Flórián térnek makadamozása, a Balassa, Dobó-, Rét- és Rákóczi-utcáknak kövezése, melyekkel eddig a város a legmostoháiban bánt el a kövezés tekintetében s azt hisszük, hogy ezen utcák érdekében a közönség is szívesen lemond egy évre a belvárosban sürgött átjárókról.

Az egyes felekezeteknek a város pénztárából évenként nyújtandó segélyre nézve a közgyűlés a lélek száma t fogadván el alapul, kimondotta, hogy a jövő népszámlálásig a felekezetek lélekszám arányában kapják a segélyt.

Ezek után Singer Ede, bécsi lakosnak, a kiépítendő garamvölgyi vasut

engedélyezésének kérvényét tárgyalta a közgyűlés, a mely szerint Singer Ede arra kéri a várost, hogy mint erkölcsi testület pénztára terhére ezen vasut kiépítési céljaira, annak kibocsátandó törzsrészvényeiből évjáradékokban, vagy egyszerre 100,000 forint névértékűt jegyezzen s vegyen át. — A közgyűlés — a pénzügyi szakosztály és a tanács egybehangzó és érvekkel megokolt javaslata alapján — tekintettel a város anyagi helyzetére s azon körülményre, hogy ugy a várost, mint annak lakosságát még erősen terheli a már kiépített vasutal szemben elvállalt pénzbeli kötelezettség és az aszfalt-járdáknak még hátralevő több évi részlete, s hogy a közel jövőben város-házat, tornacsarnokot kell építtetnie, a melyeknek felépítése immár mint égető szükség áll a város közönsége előtt, — a vasut létesítése érdekében megígérvén a legmesszebb menő erkölcsi támogatást, — a kérvénynek helyt nem adhatott. — Az idő előre haladván, a közgyűlés másnap délután 4 órakor folytatott.

A közgyűlés megnyitása után a polgármester bejelentette, hogy a vallás- és közoktatásügyi miniszter a főgimnáziumnál alkalmazandó rajztanár fizetésére a város által felajánlt 500 frtnyi évi összeget, — a mely teljes fizetésé általa a tanulmányi alaphól lesz kiegészítve, — oly kikötéssel fogadta el, hogy az illető tanárt a miniszter fogja kinevezni. — A közgyűlés a jelentést örömmel vette tudomásul.

Felmerülvén a városbázának már elodázhatlanná vált felépítése, — a közgyűlés megbizta a pénz- és építészeti szakosztályokat, hogy a lehető legrövidebb idő alatt egy új és korszerű városbáz felépítésére vonatkozó konkrét javaslatot terjesszenek a közgyűlés elé.

A városi tisztviselők kérvényének, a melyben ezek a fizetések után kivett községi pótdadó fizetése alól kérik magukat felmenteni, — a közgyűlés helyt adván, a tisztviselőket a nevezett adó alól felmenteni határozta.

Bejelentette a polgármester, hogy az első tanácsnoki állásra összesen hét kérvény érkezett be. A pályázók névleg: Nagy János, Kersék János, Szepesy János, Kovács Soma, Medveczky O.ó., Kieszig Eadre és Tóth Béla. — A közgyűlés megkérni határozta az alispánt, hogy a választás megajjtására határnapot tűzzön ki.

Több, kevésbbé fontos tárgy és bejelentés után, a melyeket a közgyűlés tudomásul vett, — végül felolvastattott a polgármesteri jelentés, a mely behatóan foglalkozván a város vezetése körében előfordult eseményekről és tartalmasan felölelvén az összes tisztviselők működését s annak eredményeit, a leghűbb képet tárta a közgyűlés elé az adminisztráció összes ágairól.

A közgyűlés élénk éljenzés mellett vette tudomásul a jelentést és Beicsák László indítványára jegyzőkönyvileg mondott érte őszinte elismerést és köszönetet s hogy a város közönsége is tudomást szerzen a jelentésben foglaltakról, Báthy László indítványa folytán kimondotta a

képviselőtestület, hogy a jelentés a „B a r s”-ban is közzététessék.*)

A polgármester meleg szavakkal mondot forró köszönetet a közgyűlés szíves elismeréséért s ugy a maga, mint tisztársai részéről a város ügyeinek vezetésére körül erénytelen buzgalmat s kitartó munkásságot ígérve s ezekhez a képviselőtagok támogatását kérve, az ülést berekesztette, a mely a polgármester elérésével oszlott fel.

* Szíves kézzel nyitjuk meg lapunk hasábjait az érdekes, kimerítő s városunk minden polgárait a legközelebbi érdeklő jelentés közzétételére s már lapunk jövő számában meg is kezdjük annak közlését. — Szerk.

A lévai „Stefánia-árvaház.”

II. Az 1890-iki közgyűlés határozatai foganatosításaként ez összegből alapítványi tőke czímen kiszakított 662 frt 50 kr. törzstőke czímen tőkésített 1500 frt. pénztártartalék czímen tőkésített 558 frt 66 kr.

Az 1. és 3. tétel a helybeli „Hitelintézetnél”, a 2. tétel a „Takarékpénztárnál” van elhelyezve.

III. Tagdíjhátralékban követelés van 88 frt.

IV. Az árvák pénztári naplója szerint bevétel volt 94 frt 35 kr. Kiadás volt 27 frt 11 kr. Pénztármaradvány 67 frt 24 kr. mely összeg az árvák nevére szóló betéti könyvecskében a „Hitelintézetnél” kamatozik.

Ugyanezen adatok az 1892. évre vonatkozólag így alakultak:

I. 1892. év december 31-én lezárt pénztári napló szerint az évi összes bevétel és tőke kitett 5284 frt 9 1/2 kr., összes kiadás volt 2615 frt 27 1/2 kr. pénztári maradvány 2668 frt 82 kr.

II. Ebből törzstőke czímen tőkésítve van 1500 frt., alapítványtőke czímen 675 frt, pénztári tartalék czímen 494 frt 91 kr. A törzstőke a „Takarékpénztárnál”, az alapítványi tőke és pénztári tartalék a „Hitelintézetnél” van elhelyezve.

III. Tagdíjhátralékban 1892. év dec. 31-én követelés van összesen 96 frt, melyből a m. t. közgyűlésnek törlésre ajánlatba hozunk 3 frtot, mely özv. Boleman-Jánosné nevéen áll fenn.

IV. Az árvák pénztári naplójának lezártakor, az év végén az összes bevétel volt 94 frt 64 kr. Kiadás volt 9 frt 55 kr. Pénztári maradvány 85 frt 9 kr.

Az árvák személyes tulajdonát képező e maradvány betéti könyvecskében van a „Hitelintézetnél” elhelyezve.

A számvizsgáló bizottság az 1891. és 1892. évről főbb tételeiben itt ismertetett vagyoniállási kimutatást tételről tételre az okmányokkal összehasonlítván és a könyvekkel egybevetvén, azokat rendben levőknek és az összeadást hiánytalanul találta, a takaréktári betétkönyveket meglévőknél konstatasta s így tők. Svarba József egyleti pénztáros urnak nevezett két évre is megadatni javasolja a felmentvényt, — mihez választmány a maga kérését is csatolja. Erdemlegesen most még csak egy mon-

élet képei. Énekelnek . . . Mintegy félálomban hallja s magát a templomban képzei. Gyermekek énekelnek az oltár előtt, tisztán hallja az öreg pápa, a megboldogult Naum páter hangját. A sok száz és száz paraszt térdre borul, fejét lehajítja s keresztet vet . . . Mind ismerőse s mind halott! . . . Amott atyja szigorú arcát látja, mellette bátyja buzgón imádkozik, közbe nagyokat sóhajt s itt áll ő is virágzó egészségben, ifjú erővel — reá még öröm, boldogság vár a jövőben.

És hol e boldogság? Az öreg gondolatái ellobbannak, mint elhaló tűz végső lángja, mely élete minden titkos zugába bevilágít. Szakadatlan küzdelem, gond, szenvedés . . . Hol van hát az ígért, a remélt boldogság? Nehéz sors szántotta fel ifju, gondtalan ábrázatát, erős vállai megtörttek, megmanult ő is sóhajtani, mint amott bátyja . . .

Emitt, balfelől a falu asszonyai közt az ő felesége is, fejét lehajtván ájtatosan imádkozik. Igaz, hü neje volt, nyugtassa meg az Isten! S ő neki küzködni kellett. A munka, a fáradság nagyon hamar megvéntette. Ragyogó szemei elveszték fényüket; az egykori büszke, bátor tekintet helyét a sorscsapásoktól való félelem, remegés fogta el a fiatal asszonymál . . . és az ő boldogsága mi volt? Egy fiuk volt egyedüli örömük, vigaszuk, a gonosz emberek ezt is elrabolták!

Ott áll a gazdag uszorás, fejét földig hajtván, buzgón csókolja a keresztet, csalja Istent is, amint az embereket . . .

Az öreg Makár vére telforr, komolyan, haragosan tekintenek le a falakról a szent képek a nyomorult, hazug emberre — de mindez messze, messze mögötte van immár. A sötét torony az ő világa most, a hol a

szél himbálja a harangkötelet. „Az Isten igazságát fog tenni, övé a bosszu!” susogja az agg s csendesen peregnék könyei ránkösés ábrázatán . . .

* * *
— Alszol Makár? — hangzik most alulról.

— Ki az? — kérdi az öreg s gyorsan felugrik. — Istenem, hát csakugyan elaludtam volna? Ilyen szegény még nem ért! . . .

Hirtelen, biztos kézzel ragadta meg a kötelet, meg egy pillantást vet le, a hol, mint nyüzsgő hangyaboly, mozog a falu népe. . . Az ünnepi menet megindul, előtte viszik a keresztet és szentképeket; Makár hallja az örömteli éneket „Resurrexit” . . . feltámadott Jézus az ő halottaiból! E hangok megnyugtatták az öreg szívét . . . mintha ragyogóbbak lennének a templom gyertyái s a nép élénekeiben mozog, — hirtelen a szél feléje hajtja a hanghullámokat s a viszhang beleolvad az ünnepi harangzúgásba . . .

* * *
Soha ily szépen nem szólt az öreg harangja. Mintha átöntötte volna szíve érzését a hideg ércbe, mely majd nevetett, sirt; szivig ható hangok emelkedtek az ég felé, a ragyogó csillagokhoz . . . mig csak fénye ragyogóbb lesz, mig újabb és újabb hangáradat emelkedik az ég felé, szeretetet, örömet, boldogságot hirdetve . . . Tompán, mély fenséggel árad a nagy harang bugása, s ég, és föld zúgja vissza himnuszát: „Feltámadott Jézus halottaiból.” „Resurrexit” . . . Minden, minden, a zúgó harang, ez emberek éneke csak egyet hirdet: „Feltámadott Jézus! . . .”

A vén torony is részt látszik venni az emberek örömeiben, s a szellő is, mely

a harangozó arcán játszadozik, azt susogja: „Feltámadott!”

S az öreg feledi fájdalmait, a küzdelemmel teljes életet . . . Feledi, hogy egyedül áll-e világon . . . Csak az éneklő, zokogó hangokat hallja, melyek az éj sötétjéből a csillagvilágos ég felé hullámanak, s lehetnek az anyaföldre fiai, s unokái közt képzei magát, hallja hangukat s az öregek és ifjak hangja összhangzó dallamban egyesül: örömről, boldogságról zeng, melyet hosszú, sötét élete töle megtagadott . . . Megrántja az öreg harangozó a kötelet, könyei omlanak ábrázatán, s szíve hevesen ver az álmódott boldogságtól . . .

* * *
Alant az emberek egymásnak adják a szót: ily remekül még nem kongatta az öreg . . .

Nagyot kondul még a harang s aztán elnémul. A kis harangok reszketve hallgatnak el, mintha csendben akarnak hallgatni az elhaló hangot, mely egyre csendül, rezeg, sir, majd a végtelenbe enyészik . . .

Erőten hanyatlik az öreg padjára; két könyvepp pereg le lassan, csendesén sápadt, hidegülő ábrázatára . . .

Távozzatok! Az öreg harangozó lélekharangját kongatta!

Oroszból J-S.

Tavaszdal.

Fénybe fűrdő harmat cseppje
Rezg az árnyas lombokou,
A verőfény dél-sugára
Aranyozza homlokom,
Rózsafelhő ritgva, legyen
Úszsa át a kék eget,
Moh között a cserje alján
Kék ibolya integet.

Ezüst esermely csörgedezve
Lejt vidáman, fut s halad

A lehajló lombok árnyán
Az illatos hárs alatt,
Partja mellett andalogni
Szívén tarka álmokat,
Nézem a habokba' fűrdő
Tarka vad-virágokat.

Méla szellő lejtve lobban
Ábrándos fejem felett,
Kikeletnek édes álma
Tartja fogva lelkemet.
Itt a tavasz, szép virága
Mind magányi szép remény,
Dalra kél a kis madárka,
S vig tavaszdal zengek én.

Kersék János.

Az intrikus macska.

Az előtt, kérem, én a macskát olyannak tartottam, (már nem magamnál, csak egy gondoltam) a mely állatot a drótos tótok egérfogóikkal kitanítottak a zoológiából, és ma-holnap, ha az ember Budapestre megy megnézni a muzeumot, valami spirituszos üvegben egy állatot fog látni, melyen meg lesz jegyezve: „macska (felis), régenté használták egérfogdosásra”; hanem most (bár nem vagyok Falb), meg merem jósolni, hogy a macskák előtt igen nagy jövő áll, mert oly foglalkozást kezdettek — s remélhetőleg szabadalmat is váltottak rá — mely különösen a házas emberek sorában keresettségüket nagyban elő fogja idézni és ázsiojuk jobban fog emelkedni — hogy kicseit ne mondjak — mint a léva-nyitrai vasut részvényei!

Merész bár a tétel, de vissza nem vonom, mert állításom valóságáról meg vagyok győződve, s e meggyőződésemet első sorban a velem törtétek támogatják! Az előtt én is a pokolba kívántam valamennyi macskát, midőn szép holdas éjszakákon a

Folytatás a mellékleten.

dani valónk van. Az 1891-iki közgyűlés köteleességünk tette, megkeresni nemcsak Léva város tanácsát, hogy annak révén egyesületünk számára — mely városunk árvaápolási ügyében munkálkodik a város közgyűlésétől — 100 frt állandó évi segélyt kérjünk. E köteleességnek mi annak idején híven megfelleltünk, de kérvényünk sorsáról mindeztudósítást nem nyertünk. Nem merjük felténni, hogy egyesületünk, bármily kis pont legyen is a jótékony emberbaráti kötelező gyakorlatára tömörült társulatok közt, még csak válasza sem érdemes. Hiszen jelen közgyűlésünket is a nemes városnak, mint szives házigazdának vendégszerető hajlékában tartjuk meg. Ily értelemben kérjük a mélyen tisztelt közgyűlést, hogy az új választmányunk a két év előtt hozott határozat új fogantatását ajánlja figyelmébe.

Es most végezzünk azzal, mit jelentésünk elején mondtunk: alapszabályaink 8. § A) pontja értelmében a tisztviselők és a 18 választmányi tag a közgyűlés által határozott választatnak. Ezen határozatnak fogantatását szerzendő, megbízásunkat a tisztelt közgyűlés kezébe ezennel leteszük. Midőn ezt cselekedjük, nem mulasztjuk el a nekünk hat év előtt juttatott megtisztelő bizalomért köszönetünket nyilvánítani. Ez ünneplés pillanatban azo megnyugtató tudattal vanunk meg tisztúktól, hogy köteleseinket erőnkhez képest híven és pontosan igyekeztünk teljesíteni s látva jótékonycselekedésüket egyelőre lassu, de öröndetes gyarapodását és előreladását, buzgó imával fordulunk az Egek mindenható urához, fogadja az elhagyott árvákat ezen ul is végtelen kegyelmébe, irányítsa városunk és vidéke lakóinak könyörületeségét és jótéví aldozatkészségét továbbra is szent célunk felé, hogy kised egyelőre a fejlődés útján tovább haladhasson s árvaházunk mindinkább terjedő menedékhelye legyen azon szerencsétlen gyermekeknek, kiket a balsors a szülők gondozásától és meleg szeretetétől fosztott meg!

(Vége.)

Budapest, 1893. márczius 30.

— Nagyhat. — Szünetek. — A katonaság új egyenruhaja. — Edelsheim-Gyulay temetése. — Alagi lövészenyek.

Benn vagyunk a nagyhétben. Előestéjén állunk a megváltás, a kibékülés és engesztelékenység ünnepének. A fővárosi néplázakapkodásában ritkán ér rá ünnepleni, de most megtérten tekint a világmegváltó felé. A kávéházak füstös légköre, az érzékábitó zsvaj helyett fölkeresi a templomokat, s az óriási boltíves csarnokok néma esendje oly jól hat az emberre. Leske tulszárnyal a földi gondokon, s ott pihen meg a Hatalmasnak trónja előtt.

De megbocsájják nekem a t. olvasók a reflexziókat. Most már a hét dolgaira térek.

A főváros zaja mintha csendesült volna pár napra, forrongása csökkent volna. Nem csoda. A husvét szent ünnepeit mindenki otthon, a családi körben szeret elöltönni. Vidiek téhat nem keresik fel a fővárost, az itt levők is hazamentek. Szünetel az

háztetőkről adták értésére egymásnak érzelmeiket; hanem most magam is azon gondolko-dom, hogy ha megházasodom, leg alább is hatot fogok tartani, s ezek számára egy külön szobát is rendeztetek be! S hogy mi volt oka ily hirtelen megváltozásomnak? Semmi egyéb, csak az, hogy a mult hó végén egy végtárgyaláson voltam, s a macskák iránti szimpatiam e naptól datálódik. Vétkeném a ferjek ellen, ha tanulságukra el nem mondanám az esetet.

L. középfekvő faiban egy takaros menyecske lakott, kin örömet felejtette szemét az ott lévő boltosregéd, s ki aztán vett magának egyszer annyi bátorságot, hogy sikeresnek találván a nachvizitet, megátogatót azt. — A menyecske aztán nem akarván magát a falu pletykájának tárgyává tenni, nem ütött zajt, gondolván, hogy a keletlen látogatót majd csak magától is elmegy, semmi se lesz belőle, hanem ezen reménykedésének véget vetett az ajtón való kopogtatás, mely kopogtatásban a menyecske a ferjet ismervén fel, a megrettent Don Juan búvös kalappal, mely őt láthatatlanná tegye, nem rende kezvén, s valami kellemes dolognak sem tartván a férjjel való tét-a-tét-et, inkább meghajtá derekát, és az egyetlen menhelyet, az ágy alatt lévő üres helyet választá, melynek sötétségében biztosnak vélte magát, s kérve a menyecskét, hogy ne szóljon róla az urának, láthatatlanná tette magát az ágy alatt.

De most átadom a szót a férjnek, a mint a végtárgyaláson mondtotta:

„Bemene a szobába, kértom a feleségemet, hozzon vacsorát; ő hozott is, letette az asztalra, én kényelmesen hozzáfogtam az evéshez, mikor az asztalra felugrott a macska! Ebben kérem még nincs semmi,

egyetem, mely csend honol falai között, alig lézeng benne egy-egy polgártárs, az is csak azért, hogy megtudja: nem képtet pénz, mert bugyellárisába beüött a filokszera. A képviselő urak is szünetelnek. Letárgyalták az igazságügyi költségvetést, és most elkel a nyugalom. Nehéz napok jönnek, ugy is husvét után, a hervédárca kerül szőnyegre.

Eleuzéki oldalról mindig hangoztatni szokták ekkor a védrendszer organikus megváltoztatásának szükségességét.

A mint mondják, katonáknál az uniformisban akarnak legközelebb változtatást tenni. Az összes gyalogság világozzúrké egyenruhát kapna, a tiszték pedig kék kabátot vällrojtokkal és fekete nadrágot. Csak-hogy a változtatást nem lehet egyszerre megtenni, keresztülvitele pár évet vesz igénybe.

Az, a miről most írok, legjobban illik a nagyhét gyászkeretébe. A volt katonai hadtestparancsnokot Gyulai Edelsheim bárót temették tegnap. Es pompára, nagyszerűségre nézve ilyet még nem látott Budapest. A militaris pompa és katonai látványosság tünt fel a temetésen, a nap sugarai fényes egyenruhákön és csillogó szuronyokon törtetek meg.

A katonavilág számtalan notabilitása kísérté ki végső útjára a nagy halottat és az óriási közönség igaz részvéte mellett helyezték sírjába a hős katonát, a ki ugyan egykor ellenünk harczolt, de később megismert minket, megszeretett s egészen a miénk akart lenni.

A mi a főváros fejlődését illeti, e tekintetben e héten is érvényre emelkedett egy pár határozat. Többi között jóváhagyott a kormány által a fővárosi közmunkatanács fölterjesztése a villamos vasútnak a nagymező utcán át való meghosszabbítása iránt.

Az óbudai hid létesítése érdekében, a mely mellett a legnyomósabb érvek szólnak, határozott formát öltött a mozgalom.

Szóval, Budapest világvárosias mezt kezd magára öltönni.

Tucatszámra épülnek a három-négyemeletes paloták, csak egyre nem igen gondol senki: terek, parkok létesítésére. Pedig bármily élvezetekkel kecsegtessen is egy főváros, felényit sem érnek azok, mint az az élvezet, a mit a szabad természet ölen töltött idő, a zöldelő liget madárdalai adnak.

Hába, be kell érnünk egyelőre a városligettel. Majd talán 5-10 esztendő múlva a „Neugebäude“ helyén is találunk egy ligetet. Addig is be kell iratkoznunk a turista egyesületbe, ha a természet által nyújtott élvezetekből is részt óhajtunk. No a husvétii ünnepeken sem fog unatkozni Budapest közönsége, a mennyiben az alagi lövészenyek, melyek igen érdekesekeknek ígérkeznek, elegendő szórakozást fognak nyújtani.

Végül pedig szép ünnepeket kíván kivétel nélkül mindenkinek a

Fővárosi levelező.

Különfélék.

— **A lévai „nagy“-templom adakoztak:** Riez János gyűjtőívén: Nyitray Istvanné 30 kr, Kalocsay András 30 kr, özv.

hanem az átkozott elvitte a legjobb falatot a tányérról, és ezzel siperecz az ágy alá. — No ezt ugyan nem viszed el szárazon — gondoltam magamban — és indultam a macska felkeresésére. Gyertyát vettem a kezembe, berézek az ágy alá, és mit látok ott tekintetes kir. törvényszék . . . egy pár cipőt!! De hiszen az előbb nem volt a macska lábán cipő, jól láttam, mert az asztalon volt, ez tehát nem a macska lábán van; de a hol cipő van — filozofáltam magamban — ott folytatásának is kell lenni, kerestem tehát a folytatást, és ki volt ott? Ez ni (rámutat)! En méregbe jöttem, hanem nem bántottam, mert ugy meg volt ijedve, kérem, a mint kibontakozott az ágy alul, hogy a lábán alig tudott megállni, a fogai megvaczogtak, mintha a hideg lenné, s rémültében husz forintot ígért, csak-hogy ne bántsam! Éa kis koromban tanultam, hogy a „sas nem fogdos legyeket“ nem szóltam az ígéretre semmit, hanem — bár a kormányozható léghajó még akkor feltalálva nem volt, — s talán most sincs, — s bár nem a szárnyasok osztályába tartozik, tehát én tanítottam röplüni, mi alatt dudóltam, hogy:

Szállj, röplüj a szellők szárnyán . . .

Igy történt a vége, s most mégis ő adott fel engem, hogy én zsaroltam tőle fenyegetések közt a 20 frtot. De ne tessék elhinni annak még az ellenkezőjét se, kérem, a mit ez mond . . .“

A felmentő ítélet érlelte meg bennem, hogy ha megházasodom, szeretni fogom a macskákat.

Sz. J.

Várny Lajosné 30 kr, Cservik J. 30 kr., Kovács Anna 20 kr, Leták István 1 frt, Böszik Péterné 20 kr, Pasztorek György 1 frt, Turpinszky József 2 frt, Stampay I. 1 frt, Hrasco György 2 frt, Hrasco Károly 1 frt, Tooth Kálmán 1 frt, Hribik Ferencz 1 frt, Mikla Sándor 50 kr, Lovas József 50 kr, ifj. Kresko Ferencz 1 frt, Mák Lajos 1 frt, Boreányi Győző 1 frt, Boldis János 1 frt, ifj. Bartos István 1 frt. Összesen 17 frt 70 kr. Gyűjtött fösszeg: 1418 frt 83 kr.

— **Nyugdíjazás.** Gyenes József, a lévai kir. járásbírószék derék főnöke — mint értesülünk — saját kérelme folytán, tekintettel megrongált egészségére, — nyugdíjba lépett. — Öszintén kívánjuk, hogy soká és gondtalan megelégedésben élvezze a 23 évi szolgálat után jól megérdemelt nyugalmat!

— **Közgyűlés.** A bars megyei gazdasági egyesület Léván, a város ház tanácstermében, ez évi ápril hó 22-én, délelőtt 10 óra kor rendes közgyűlést tart. A gyűlés tárgyai: Egyesületi elnök és igazgató alelnök választása. — Zárszámadás és mérleg bemutatása a mult évről. — A földmivelésügyi miniszterium átirata. — Folyó ügyek és indítványok.

— **Választás.** Cserey Flóris a vármegyei bizottsági tagságról lemondván, helyébe egy új tagnak választására az alispán határnapul f. évi április hó 6-ik napját tűzte ki. — A szavazás a városház tanácstermében történik. — A választás elnöke: Lakner László.

— **A magántisztviselők mozgalma** érdekében szólalt fel előző vezérézikkünk. Itt annyit jélünk, hogy az előkészítő bizottság e napokban küldötte szét Magyarországon magántisztviselőihez a felhívást. A felhívásokhoz aláírási ívek vannak csatolva, melyek legkésőbb két hét lefolyása alatt visszaküldendők a bizottságnak. A míg a szervező bizottság a statisztikai adatokat ezekből összegyűjti, az alapszabály-bizottság is teljesen elkészül, ugy, hogy legkésőbb hat hét vagy két hónap múlva meg lesz tartható a nagy-gyűlés. Nyomban ezután megtartható a törvényes alakuló közgyűlés, melyen az elnökséget és a tisztikart választják meg és ha azután a belügyminiszter az alapszabályokat jóváhagyta, akkor küldhetők szét a végleges taggyűjtő ívek; akkor lesz majd nyilvánvalóvá, hogy az a lelkesedés, melyet az eszme iránt mindenfelé tanusítanak, megvane ez újabb, lát-szólagos teherrel szemben is.

— **Színészet Léván.** B á t o s y Endre ismert szintársulata néhány heti tartózkodásra, e hó 1-én érkezett körünkbe. A társulat már a mult évben is volt Léván s ekkor előadásai a közönség tetszésével találkoztak. A bemutató előadás — mint értesülünk — e hó 3-án, holnap, lesz, a mikor színrekerül „A diurnista“ Kövesi Albertnek 4 felvonásos fővárosi életképe. — Ugy ezen, mint a következő előadásokra felhívjuk a színházlátogató közönség figyelmét.

— **Pósta és távirtdavakornokok.** A kereskedelmi miniszter a 103 pósta- és távirtdavakornokjelölésre vonatkozó pályázati határidőt meghosszabította. Pályázati kérvények minden pósta- és távirtdavagatósághoz nyújthatók be. Feltételek az 1883. évi I. t. cz. 14. §-ban előirt minősültség. — A felvett gyatarnokjelöltek egy forint napidíjban részesülnek s az igazgató-ság által kijelölendő hivatalnál a ke-elést elsajátítani s 1893. évi szept. hó 1-jével az előirt 10 hónapi tanfolyamot Budapesten végezni kötelesek; megjegyzendő, hogy a tanfolyam hallgatása alatt is élvezik a napidíjat. — A pályázatra felhívjuk a közönség figyelmét s egyúttal arról is értesítjük, hogy e tekintetben bővebb felvilágosítás nyerhető minden kir. postahivatalnál.

— **Tagok gyűjtése.** A felvidéki magyar közművelődési egyesület felkés felhívás kíséretében az ország minden részébe új taggyűjtő íveket küldött. Az egyesületnek alapító tagja az lehet, ki vagy egyszer s mindenkorra 100 frtot, rendes tagja az lehet, ki egyszer és mindenkorra 30 frtot vagy évenként 2 frtot fizet az egyesület pénztárába.

— **A fonóházak vége.** A magyar romantikus népelet a mesék tanyája, a mindkét nembeli fiatalság érintkezési helye, a népdalokban oly sokszor és oly szépen megénekel egyik kedvencz találkozási helye: a fonóházak, ma holnap már csak a mesékben fognak szerepelni. — A kihágási törvény alapján alkotott szabályrendelet a fonóházak tartását közérkölesiség szempontjából tiltja s a rendőreg e tekintetben a szabályrendelet betartását szigorúan köteles ellenőrizni.

— **Az első magyar ált. biztosító társaság** 1892. évi üzletének mérleg-kimutatását lapunk mai száma közli. — A társulat helybeli föügynöksége révén élénk összeköttetést tart fenn városunk és a környék közönségével s így érdekelni fogja, hogy az idei üzletév a tavalihoz képest ismét kedvezőbb eredményt tüntet fel. A részletes tudósítást a közgazdasági rovatban s a hirdetések közt találják olvasóink.

— **Milyen lesz az idei nyár?** Ezt jósolja meg egy természettudós. Szerinte nem áll az, hogy hideg tél után még nyári idő következik s ezért azt mondja, valószínűleg ez idei nyár is hűvös lesz. 1891-ben is hideg volt a nyár, pedig nagyon

szigorú tél előzte meg. 60 esztendő időjárásának tanulmányozása után Helman n, ez a tudós természetbúvár neve, megjósolja, hogy június és július hónapokban hűvös és esős idő lesz. Augusztusban melegek lesznek. Az elmúlt telet bátran sorozhatjuk a rendellenes évszakok közé. 1885. óta állandó hideg téli évszakok keresik fel kontinensünket. Ebben a században 1808-ban, 1817-ben, 1829-ben, 1838-ban, 1849-ben, 1858-ban, 1870-ben és 1879-ben uralkodtak a mostaniakhoz hasonló hidegek. — Igen valószínű, hogy a téli hónapoknak rendkívüli hidegsége még néhány évig el fog tartani.

— **A hadsereg egyenruhájának** kérdésével foglalkozó bizottság egy emlékiratot készített, a melyet jóváhagyás végett a királyhoz fognak beterjeszteni. — A gyalogság az emlékirat szerint csuka-szürke kabátot kap piros hajtókéval s ez minden ezrednél egyforma lesz. Az ezredek száma a gombokon lesz jelezve. A köpenyek világos szürkéek lesznek. A lovasságnál a piros nadrágokat szürkéekkel helyettesítik. Általában ki fogják küszöbölni a ríktó színeket.

RÖVID HIREK. — **A legújabb divat** most Párisban az, hogy a női kalapokat alumíniumból készítik. — **A német hadsereg** fegyvereit ismét változtatni akarják, mire a hadügyminiszter csak 350 millió márkát kér. — **Tanulmányut.** A közoktatásügyi miniszter engedélyével és támogatásával középiskolai tanulók az ideén először tesznek nagy tanulmányutat. Céljuk Velence, Florencz és főleg Róma megismerése lesz. — **Dohányunk Amerikában.** Éjszaka-Amerika egyik legnagyobb dohányszára 7 millió forint áru dohányt rendelt a monarchiában. A dohányt szivarok földolgozva, a chicagói kiállítás alkalmával fogják áruba bocsátani. — **Földrengés.** Nyitra vármegye néhány községében tegnap egy hete 3-4 másodpercig tartó, olyan erős földrengés volt, hogy a szobákban a butor megingott, edények csörömpöltek s az órák megszűntek járni. — **Az orosz határszéli városokban** — hir szerint — a kolera nagyon hevesen fellépett és nagy számmal szedi áldozatait. — **A delegációkat** az ideén május hó végére vagy június hó elejére hívják egybe Bécsbe. — **A Falurosszából opera.** Hubay Jenő azzal a tervvel foglalkozik, hogy Tóth Ede híres népszóművéből a Falurosszából operát ír. — **A polgári anyakönyvekre** vonatkozó törvényjavaslatot a kormány — hir szerint — még ebben az ülésszakban fogja előterjeszteni.

Nagy árleengedés női divat szöveteknél. Bővebb magyarázattal Weisz Samu, lévai czég tulajdonosi hirdetése szolgál.

APRONÁGOK.

— Rovatvezető Zuhany. —

A patentgombok. Idősebb hajtadon (leteszi az újságlapot, keserűen!) Nines többé leszakítható kabátgomb! Oh, ezek a nyomorult találmányok! . . . Ismet egy okkal kevesebb arra, hogy a férfiak a házasságra gondoljanak!

Előbb. — Hallottac, nénemasszony, hogy eltörlik a kis lutri? — Ébb az álmokat kelteie eltörülni.

Gyermekszáj. Rezső: Papa, kérem, hogyan hívják a kis csaci papáját? — Apa: Szamárnak. — Rezső: Miért mondod hát mindig, hogy kis csaci vagyok.

KÖZÖNSEG KÖRÉBŐL.

Köszönet-nyilvánítás.

I.

A helybeli főgimn. ifjusági segélyző egyesület javára mult hó 26-án rendezett hangverseny tiszta jövedelme 129 frt 34 kr. Ez alkalommal felülfizettek: özv. Szilassy Cassare nérhölyg 3 frt, özv. Bo'emán Edéné urhölyg 3 frt, Csokay Flóris 10 frt, id. Leidenfrost László 5 frt, dr. Tóth György 5 frt, dr. Frommer Ignác 3 frt, Lakner László 3 frt, Fendy Robert 2 frt, Jubász László 2 frt, dr. Medveczky Károly 2 frt, Hoffmann Ferencz 2 frt, Báthy László 2 frt, Benkovich Ernő 2 frt, Rónai István 1 frt, Leidenfrost Adolf 1 frt, Kabina József 1 frt, Máriássy István 1 frt, Sárhegyi János 1 frt, Priváry József 1 frt, Levatic László 1 frt, Gusztáfy Endre 1 frt, Lutz József 1 frt, Fekete Fidé 1 frt, Szalay Gyula 1 frt, Radocza János (Budapesti) 5 frt, Tódy Zsigmond 1 frt, összesen 61 frt. Fogadják a nemeslelkü adakozók az intézet hálás köszönetét.

II.

A lévai „Takarék és Hitelintézet“ tek. igazgatósága a jótékonycseletra szánt összegből a helybeli izraelita Chewra-Kadisha betegsegélyző egyletnek tíz frtot juttatott. Midőn az egylet előjárósága ezen összeg vételét nyugázza, egyszersmind kedvező köteleességének ismeri fentnevezett igazgatóságnak hála köszönetét ez uton is kifejezni.

Léván, 1893. marczius hó 30.

Rosenbaum Ado f,
egyleti titkár.

Deutsch Mór,
egyleti elnök.

III.

A lévai izr. jótékony nöegylet nevében a lévai takaré- és hitelintézet tek. igazgatój.

ságának az egyet részére a folyó évben megszavazott és általam felvett 25 frtnyi kegyes adományért ezennel hálás köszönetemet nyilvánítom.

Léván, 1893. április hó 1 én.

Weisz Mórné,
elnök.

KÖZGAZDASÁG.

I.

Az első magyar ált. biztosító társaság márcz. 24-én tartotta meg rendes évi közgyűlését. Felolvastatták az igazgatóság évi jelentését, mely konstataálja a kedvező eredményt. A tüzosztályi díjbevételek majdnem 5 millió frtra rúgtak s 155,825 frttal haladták túl a tavalyit. A mérlegszámlán kitüntetett 228,065 frtnyi árfolyamkülönbséti nyereséget az igazgatóság a nyereségtartalékhoz csatolva indítványozza, annál is inkább, mivel ma újabb 418,673 frtnyi árfolyamemelkedés mutatkozik az intézet javára. A nyereségtartalék a dotációval elérte a részvénytőke összegét, a 3 millió forintot. Az összes tartalékok a tisztviselők nyugdíjalapjával együtt meghaladják a 23 milliót s így a jelen évben 2 millióval nagyobb az emelkedés. A kimutatott 940,011 frt tiszta nyereségből az életbiztosítottak nyereséményrészeül 129,960 frtot osztanak ki, a nyereségtartalékhoz 93,939 frtot csatolnak s az alapszabályszerű egyéb dotációk után fennmaradó 601,077 frtból

600,000 frtot a részvényeseknek 200 frtos osztalékként fizetni, a többit új számlára viszik át. A felügyelő-bizottság jelentése alapján a fülmentvényt megadták s elhatározták, hogy az osztalékot mult hó 27-től kezdve a társaság pénztárából kifizetik.

II.

Szülőgazdák figyelmébe!

Léván az állami tanítóképző amerikai szülőtelepéről ez évben 1600 gyökeres és 1200 db sima vessző bocsátatik a közönség rendelkezésére; a kertből kiválólag szép almacemeték szerezhetők, — a többiféle ojtványok a téli fagytól sokat szenvedtek. Jelentkezhetni az intézet igazgatójánál, — vagy kertészénél.

IRODALOM és MŰVÉSZET.

Jókai Mór regényei képes kiadásban. Egy magyar nábob. 2. füzet. Ezen általános rokonszenvvel találkozó vállalat második füzetét vittük kézhez. A nagyalakú, testes füzet előkelő díszszel van kiállítva s a nagy író ezen első díszkiadásával szemben most, az 50 éves írói jubileum küszöbén, a nemzet köréből visszatérhetetlenül kitörő lelkesedés folytán oly általános érdeklődés mutatkozik, hogy mulasztást követnünk el, ha e fényes díszmű egyes füzetek megjelenéséről számot nem adnánk. A második füzet a 34—80. lapig terjed, s hat művészies kivitelű szövegképpel van díszítve. A szövegképek minden fejezet végén és elején találhatók; a záróképek kisebbek, a kezdők már nagyobbak; az alakok művészies és korhű rajzai mindkét fajánál egyenlően meglepők. A harmadik füzetben, mint értesülünk, egy színes aquarellképet várhatnak ismét az előfizetők. Jókai regényei képes kiadása minden könyvkereskedésben megrendelhető.

Előfizetés 10 füzetre 4 frttal legzélszerűben Nyitrai és társa könyvkereskedéshez Lévára czimezhető, mely az első füzetet kívánatra ingyen megköntésre küldi. Az „Otthon” nagy kiállításában részesítette a Magyar Nők Lapját akkor, midőn szerkesztőjét: Maróth Erzsit tagjai közé beavasztotta. Mind a lap, mind fiatal szerkesztője méltán részesült e kiállításban. A „Magyar Nők Lapja” egyike a legjobban szerkesztett női heti közlönyeknek. Újabb időben követő irányával teljesen a művelt magyar nők, a család és háztartás érdekeit kívánja szolgálni. Mint háztartási közlöny a magyar irodalomban egyedül áll. E heti számában a szerkesztő: Maróth Erzsik „A bakfis-csók” című kedves kis jelenetét közli. Reméljük, hogy mind mély megfigyelésével, mind pedig az előadás bájjával széles körben föl-tűndést fog kelteni. Méltán sorakozik melléje Kósa Rezső „Oly szép az élet” című költeménye, melyben a pesszimistákra ráczáfolja, ujjongó örömmel dicsőíti az élet szépségeit. Dr. Balkányi Aurél „A nő és az egészségügy” címmel sok okos dolgot mond el az elhanyagolt nő neveléséről. A tárczában Vörös Sándor: Mariska meghódítása”-val sok derűs perccet fog szereznii az olvasóknak. Kovács Mihály: „Négy nemzet leányai” cikkelyében összehasonlított tesz négy nemzet leányainak ápolásáról. K. Beniczky Irma folytatja: „Három közül az egyik” és Kövér Irma: „Aszony volt — talány volt” című realkívult érdekes elbeszéléseit. „A hétről” Szemlélő sok talpraesett dolgot beszél el, élénken és humorosan. Azonkívül a rendes rovatok a szokott gazdag tartalommal. E lapnak nem volna szabad hiányoznia egy család asztaláról sem mert valódi szószólója a nő érdekeinek, lelkes tanácsadója a családnak és ügyes vezetője a háztartásnak. Mutatvány számokat a „Magyar Nők Lapja” (IV. Kishid-utca,

9. sz.) bárkinek ingyen és bérmentve küldi, a ki ez iránt hozz fordul. Mielgen ajánljuk olvasóink figyelmébe.

Lévai piaczi árak

Rovatvezető: Kánya József városkapitány.

Buza: m.-mázsánként 6 frt 80 kr, 7 frt. — Két szeres 5 frt 50 kr. 5 frt 80 kr Rozsa 5 frt. 80 kr. 6 frt — kr. Arpa 4 frt 80 kr. 5 frt 60 Kukoricza 4 frt 50 kr 5 frt — kr. Bab 4 frt 40 kr. 4 frt 60 kr. Zab 5 frt 60 kr. 5 frt 90 kr. Lencse 8 frt — kr. 8 frt 40 Koles 5 frt — kr. 5 frt 50 kr

Nyiltter. *)

Egészselyem, mintázott Foulardokat (mintegy 450 különböző fajban), méterenként 85 krtól 3 frt 65 krig — valamint fekete, fehér és színes selyemszővevényeket 45 krtól 11 frt 65 krig szállít — sima, koczkás, csikos viragos, damasztolt minőségben (mintegy 240féle dispositió) és 2000 különböző szín és árnyalatban) szállít postabér és vámmentesen **Henneberg G.** (cs. kir. udvari szállító) selyemgyára Zürichben. Minták postafordulóval küldetnek. Svajczba czimzett 10 kros és levelezőlappal 5 kros bélyeg ragasztandó.

H I R D E T É S E K.

14. szám.

Április 2.

Nemzeti Baleset- és Munkásbiztosító Részvénytársaság Budapest.

Az első hazai biztosító társaság, mely kizárólag baleset- és munkásbiztosításokkal foglalkozik.

1.000.000 korona teljesen befizetett alaptőke.

A Nemzeti Baleset- és Munkásbiztosító Részvénytársaság.

Eltfogad baleset elleni biztosításokat halálesetére, állandó- és mulékony munkaképtelenség esetére és pedig:

I. Egyénenkénti biztosításokat a hi-
vatásszerű foglalkozás közben vagy azonki-
vül ért balesetek ellen;

II. Mindennemű baleset biztosításokat
szárazföldi és tengeri utazások tartama-
rára

III. Csoportos baleset-biztosításokat;
IV Szavatossági kötelezettségek
biztosítását.

A Nemzeti Baleset- és Munkásbiztosító Részvénytársaság balesetbiztosításokat 18—60 életévek közt a biztosítandók nemére való tekintet és orvosi vizsgálat nélkül a legjutányosabb díjak mellett eszközöl.

Több évi biztosításoknál a társaság rendkívüli előnyöket nyújt.

Példa:
Egy ügyvéd bankár, irodahivatalnok, kereskedő, tanító, pap, szerkesztő díjtétele az I. koczkázati osztály szerint a következő biztosításokért és pedig: 5000 korona után halál esetére á 0.50/100 = korona 2.50 15,000 állandó munkaképtelenség esetére á 0.70/100 = korona 10.50 5 korona naponkénti kártalanításért

ideiglenes munkaképtelenség esetére á korona 1.40 korona 7.— a biztosításnak egy évre való kötése esetén korona 20.— fizet a biztosításnak öt évre való kötése esetén (évi díjfizetéssel) évenként korona 18.— fizet a biztosításnak tíz évre való kötése esetén (évi díjfizetéssel) évenként korona 16.— fizet A Nemzeti Baleset- és Munkásbiztosító Részvénytársaság Elvállalja továbbá szerényebb anyagi viszonyok közt elő egyének, mint usztviselők, segédhivatalnokok, kisiparosok, munkások, stb. életbiztosítását csekély heti díjfizetésekkel:

I. Halálesetre élethossziglan tartó díjfizetéssel;

II. Halálesetre korlátolt tartamu díjfizetéssel;

III. Halál- és élet esetére korlátolt tartalmu díjfizetéssel;

IV. Gyermekek (kiházásítási) biztosi-
tásokat korlátolt tartalmu díjfizetéssel.

Példa:
Egy 30 éves egyén az I. táblázat szerint 20 fillér (10 kr.) heti díjért biztosíthat halál esetére 316 korona (158 frt) tőkét, 40 fillér (20 kr.) heti díjért 2x316=632 korona (316 frt) tőkét, 60 fillér (30 kr.) heti díjért 3x316=948 korona (474 frt.) tőkét, 1 korona heti díjért 5x316=1580 korona (790 frt.) tőkét.

Bővebb felvilágosításokat a prospectusok nyújtanak, melyek a társaság igazgatóságánál, továbbá az Első Magyar Általános Biztosító-Társaság a Bécsi biztosító társaság és a Magyar-Francia biztosító-részvénytársaság minden ügynökénél — mint a Nemzeti Baleset- és Munkásbiztosító Részvénytársaság képviselőinél — kapható és kívánatra bárkinek ingyen és díjmentesen megküldetik.



37

A legjobb ekék közé tartoznak a mi **EGYETEMES EKÉINK** önzvetéssel, 3—7", 4—8", és 6—10" mély szántásra. Ezen egészen vas és aczéból készült ekék bízo yára a legtartósabbak s ezért a legolcsóbbak, ne hiányozzanak tehát egyetlen gazdaságban sem, mert ezekkel az egyenletes földmunkát legjobban érhető el. Földek, melyek egyetemes ekékkel munkáltatnak, jobb eredményt szolgáltatnak, mert a mélyebb szántás által a gyomok kipusztítottak a talaj pedig teljesen porhanyitva és keverve lesz. Hogy minden gazda megszerezhesse ezen egyetemes ekéket, azokat 3—7" mély szántásra } Buda- 31 forintba
4—8" " " } pesten 32 " számitva
6—10" " " } — szállítjuk.

Képes árjegyzékkel kívánatra szívesen szolgálunk.



15—3

A vetési idényhez kitünöknek bizonyult **SORVETŐGÉPEINKET** ajánljuk és pedig könnyű és középminőségű talajhoz **NE** jegyűeket merítő-kerékrendszerre 13 soros 215 forint, 15 soros 235 forint, 17 soros 260 forint; nehéz talajok részére **az NH** jegyűeket merítő-kerékrendszerre 13 soros 235 forint, 15 soros 255 forint, 17 soros 280 forint; hegyes és lejtős vidékek részére **a BD** jegyűeket amerikai csigarendszerre 13 soros 235 forint, 15 soros 255 forint, 17 soros 290 forint.

Lóher-vetőkészülék mindegyik fajtához alkalmazható.

UMRATH ÉS TÁRSA mezőgazdasági gépgyára
Budapest, Váci-körut 60. szám.
Bizományi raktár **LÉSZAI és TÁRSA** uraknál Debreczen.

Kotzó Pál

gépezsmérnök
Budapest, Üllői-út 18. szám alatt

Ajánl 2 1/2, 3, 3 1/2 és 4 lóercjű
szögecs cséplőkészleteket
továbbá 4, 5, 6, 8, 10 és 12 lóercjű
sines gözcséplőkészleteket,
hosszu szalmarázókkal, alsó szelelővel és rendkívül nagy feületű rostákkal, árpahéjazóval és választóhengerral,

Fa- és szénfütésű és eredeti szalmafüto
gőzmozgonyokat 8—1

Továbbá **R. GARRETT & SONS** felülmúlhatatlan 40% tüzelőanyag megtakarító.

Compound gőzmozgonyokat

legjobbnek elismert **brandtfordi önműködő amerikai kévekötő aratógépeket.** Eredeti-amerikai szénagyűjőit 1 vagy 2 ló befogására alkalmazható combinál rúddal. **Sorvető- és szörvavető gépeket** és mindennemű egyéb kisebb gazdasági gépeket.

Jutányos árak! — Kedvező feltételek!



213. 26—3. Valódi párisi

Gummi és halhólyagok

utolérhetlen, kitünő minőségben tuczatónként 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, és 8 frt. Póstán, discretió mellett bárhová küld

Reiff J.különlegességek kereskedése Bécs
IV. Magarrethen Strasse 7.

Első és legjobb hírű cég e nemben. Solid, jó kiszolgálás. Részletes árjegyzékek ingyen, bérmentve, zárt borítékbn.



Geittner és Rausch

Budapest VI. Andrassy-ut 8.

Nagy választéku raktár műszaki és szerszám cikkekben.

Háztartási és konyha felszerelési tárgyak nagy raktára
saját gyártmányu

kerti-gazdasági és tüzi fecskendők bor-ser-építési és kutszivattyuk.

Tüzoito felszerelések

legjobb kivitelű

Peronospora permetező k 2—1
kerti szerszámok és kerti létrák stb. Gummi és kerti tömlők.

Torna szerek legjobb kivitelben.

Szivattyu és fecskendőgyár V. Nador-utca 46-48.

Malmokgyár V. Markó-utca 7.

A

meghülés által keletkezett betegségek legnagyobb része, nagyon könnyen volna megelőzhető alkalmas házszerkek azonnali alkalmazása által. A Horgony-Pain Expeller ily esetekben a

legjobb bedörzsolés.

Hasonló jó eredménnyel használható csúz, köszvény és tagszagatás, valamint fejfájás, hátfájalmak, csi pótájdalmak stb. ellen és majdnem minden háztartásban készleten van. Ezen szer 40 kros, 70 kros és 1 frt 20 kros üvegekben majdnem minden gyógyszerárban kapható. Mint hogy értéktelen utánzatok is léteznek, kifejezetten:

a Richter-fele Horgony-Pain-Expeller
kérendő.

ELSŐ MAGYAR ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG BUDAPESTEN.

I. TŰZ-, SZÁLLITMÁNY- ÉS JÉGBIZTOSÍTÁSI ÜZLET.

KIADÁSOK.	Harminezötödik évi zárszámla 1892. január 1-től december 31-ig.				BEVÉTELEK				VAGYON.				Mérleg-számla 1892. december 31-én.				TEHER.			
	forint	kr	forint	kr	forint	kr	forint	kr	forint	kr	forint	kr	forint	kr	forint	kr	forint	kr		
I. Tűzbiztosítás.																				
Kifizetett károk a viszontbiztosított rész levonása után	1697537	03																		
Függőben maradt károk tartaléka	135321	88						615	95											
Szerzési költségek a viszontbiztosított rész utáni költségek levonásával	287576	24																		
Jóvedelmi adó és bélyegilletékek	110921	95																		
Postabérek	49157	81						176	3217	98										
Adakozások közhasznú célokra	6650	—																		
A tűzbiztosítási üzlet terhelő igazgatási költségek	424878	83																		
Behajthatlan követelések leírása	5761	99																		
A következő évek készpénz-díjtartaléka a viszontbiztosított rész levonása után és minden megterhelés nélkül	1800000	—	4517908	73																
II. Szállítmány biztosítás.																				
Kifizetett károk a viszontbiztosított rész levonásával	49008	58																		
Függőben maradt károk tartaléka	10673	88																		
Szerzési költségek	10521	00																		
A szállítmány-biztosítási üzlet terhelő igazgatási költségek	12741	13																		
A következő évek díjtartaléka a viszontbiztosított rész levonásával	18351	39	101296	58																
III. Jégbiztosítás.																				
Viszontbiztosítások és törlesztések	228149	44																		
Kifizetett károk a viszontbiztosított rész levonásával	1400469	38																		
Szerzési és igazgatási költségek a viszontbiztosítások utáni bevételek levonása után	222622	35																		
Behajthatlan követelések leírása	2802	11	1853543	28																
IV. Egyéb bevételek.																				
1892. évi nyeresemény			610998	02																
			7083746	61																

II. ÉLETBIZTOSÍTÁSI ÜZLET.

KIADÁSOK.	Harminezötödik évi zárszámla 1892. január 1-től december 31-ig				BEVÉTELEK				VAGYON.				Mérleg-számla 1892. december 31-én.				TEHER.			
	forint	kr	forint	kr	forint	kr	forint	kr	forint	kr	forint	kr	forint	kr	forint	kr	forint	kr		
Törlesztett kötvények díja	139675	31																		
Visszaváltott kötvényekért	17636	77																		
Határesetek után kifizetett kárösszeg	780513	97																		
Lejárt kihazasítási tőkékért	566073	37																		
Kihazasítási biztosításoknál haláleset következtében díjvisszatérítés	111006	75																		
Függőben levő károk tartaléka	228608	09																		
Évjáradékokért	47282	40																		
Viszontbiztosítási díjak	64539	32																		
Bélyegekért	52778	01																		
Irodai bér, postadíjak, nyomtatványok uti- és egyéb költségek	148095	72																		
Tiszti fizetések	50263	81																		
Jóvedelmi adóért	8157	99																		
Orvosi díjakért	27731	68																		
Szerzési és díjbehajtási költségek	212772	92																		
Behajthatlan tartozások leírása	9334	07	2623470	18																
Díjtartalék az év végén			17985648	55																
1892. évi nyeresemény			329013	14																
			20938131	87																

Budapest, 1892. december hó 31-én.

AZ IGAZGATÓSÁG:

Agoston József, életbiztosítási osztályfőnök.

Harkányi Frigyes, Jeney Lajos, Lévy Henrik, Ormody Vilmos, báró Schosberger Zsigmond, gróf Zichy Nándor.

Szende Károly, a közp. könyv. főnök.

A fenti zárszámlákat és mérlegeket megvizsgálván, azokat a törvényben s az alapszabályokban meghatározott elvek szerint készültnek és azok egyes tételeit a fő- és segédkönyvekkel teljesen megegyezőnek találtuk.

Budapest, 1893. márczius hó 17-én.

A FELÜGYELŐ BIZOTTSÁG:

Kaczvinsky János, életbiztosítási könyvvivő.

Gróf Batthyány Géza,

Giczey Samu,

Jekelfalussy Lajos,

László Zsigmond,



MINEK PESTRE! ?
MINEK BÉCSBE! ?
MIKOR NÁLAM MINDEN ELŐPÉNZ
nélkül

50 krajczáros részletfizetésre

HOWE, ANKER, SINGER, WEHLER-WILSON

RINGSCHIFF

VARRÓGÉPEKET

5 évi jótállás mellett kaphatnak.

Családi célokra 5 évi jótállás mellett Singer gépeket ajánlok 36 forintért. Használt gépek becsérletnek, vagy igazittatnak jutányos áron Géptük, részek és csónak raktáron mindig találhatók.

48-12-4 FISCHER MIKSA kereskedése Léván.

SCHLICK-féle

vasöntöde és gépgyár részvénytársaság BUDAPESTEN.

Gyár és irodák: VI. kerület külső Váci ut.

Városi iroda és raktár: Podmaniczky utca 14. — Fiók raktár: Kerepesi ut 77.

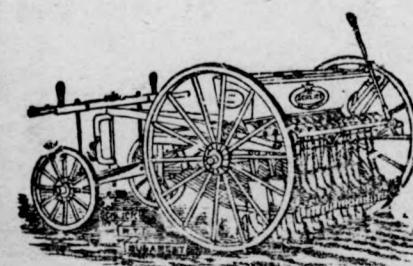
Gőz- és járgánycséplő-készületek

33

számos első díjakkal kirüntetett

18-3

szab. SCHLICK-féle 2 és 3 vasu ekék, mélyítő- és egytetemes acél-ekék, eredeti SCHLICK és VIDATS-féle egy vasu ekék, talajmivelő-eszközök, valamint



Schlick-féle szab. „Haladás” sorbavetőgépek, Takarmánykészítő gépek, daráló, őrlőmalmok és mindenféle gazdasági gépek. Eredeti amerikai kővető és marokrakó arató-gépek és fűkaszáló gépek szállító mezeti vasutak stb.

Előnyös fizetési feltételek. Legjutányosabb árak.

Árjegyzékek ingyen és bérmentve.

KIS HIRDETÉSEK.

E rovatban minden szó egyszerre beiktatása 3 krba kerül; bélyegdíjban — a lakás megjelölése mellett — fizetendő minden egyszeri beiktatásért 37 kr.

Hirdetésekre bővebb felvilágosítást Nyitrai és Társa kiadóczeg ad, ki levélbeli tudakozásra postabélyeg beküldése mellett azonnal válaszol.

Bars, Hont, vagy Nyitra megye területén egy **vizi-malom** bérbe, esetleg megvételre kerestetik. — Bővebb értesítést ad e lap kiadóhivatala.

Magas jutalékot,

esetleg szabott fizetést adunk ügynököknek, kik törvényileg megengedett sorsjegyek részletfizetés mellett eladásával foglalkozni hajlandók. Fővárosi váltóüzlet társaság Adler és Társa 55 Budapest. 6-1

Legujabb kedvezmény!
300,000 frt nyereségben résztvehet mindenki, a ki a „Magyar Nők Lapja”-ra előfizet.
Évenként 25 soroslás.

Magyar Nők Lapja
(Magyar Háziasszony)

Magyar Nők Lapja
(Magyar Háziasszony)

az egyedüli hetilap, mely előfizetőinek ily kedvezményt nyújtani képes.

egész éves előfizetői azokivül még a „Magyar Szakácskönyv”-et, „A női szépség tankönyve”-t és egy eredeti regényt kapnak ingyen.

féléves előfizetői „A női szépség tankönyve”-t és egy jeles eredeti regényt kapnak ingyen.

szerkesztője Maróth Erzsébet a legjobb íróktól közöl költeményeket, elbeszéléseket és cikkekét.

megjelenik minden vasárnap, s minden héten ad egy ingyenes mellékletet.

Minden két héten „Tükör” című ingyenes divatmellékletet ad számos képpel és eredeti párisi divatmodorokkal.

főlegessé tesz minden más magyar vagy nemzeti nyelvű divatlap járását.

a család minden tagjának szellemi szórakozást nyújt jól megválogatott olvasmányával.

oly kiváló ízléssel van szerkesztve, hogy a serdülő leányok kezébe is bizvást adható.

minden két héten „Lugas” címmel ingyenes gy. rneklapot ad.

egyedül áll a magyar irodalomban, mint háztartási lap. Bőve minden háziasszony megtalálhatja a szükséges tudnivalókat.

a családának orvosi tanácsokkal is szolgál minden héten — egy jeles orvos újján

fényes kiállításban és gazdagon illusztrált tartalommal jelen meg, s más hetilap nem versenyezhet vele, mert annyi és oly díszes mellékletet ad minden héten ingyen, hogy ezt csupán előfizetőinek nagy száma teszi leh. tővé.

nem riad vissza semmi áldozattól, mikor előfizetői igényeinek kielégítéséről van szó.

minden előfizetője megkapja az összes sorsjegyek jegyzékét, a számok pontos följegyzésével.

Bérlet, esetleg eladás!

Léván „kálnai” ut kezdetén (a városból kifelé menet) az országot mentén fekvő szép helyen égetett téglából épített új ház összes hozzá tartozó épületekkel, szivattyus kúttal, nagy udvar és körül fallal épített konyha kerttel **szabadkézből el- esetleg bérbeadó.**

A ház második, szinte önállóan épített részében 2 szoba és 1 konyha van. Az egész fallal bekerített telek területe 522 □-ölet tészen. A bérbeadás bármikor, eladás pedig a vevő kedvétől tétetik függővé. Tudakozódhatni a tulajdonos **Veszely Antal** építőmesternél **Léván.**

A PESTI MAGYAR KERESKEDELMI BANK

ezzenel közhírré teszi, miszerint

43-3-3

törlesztési kölcsönöket házakra és földbirtokokra

nemcsak 4 1/2 %-os záloglevelei alapján 50 évre, évi 5.35% törlesztés mellett, hanem ezen túl a felek kívánságára

4% -os záloglevelei alapján

50 évre, 5% évi törlesztés mellett is engedélyez.

Az évi törlesztési részletben (annuitásban), úgy a kamat, mint a tőke törlesztése befoglaltatik.

A bank ezenfelül úgy mint eddig is törlesztési jelzőg kölcsönöket engedélyez rövidebb törlesztési időtartamra, úgy

4 1/2 %-os mint 4% -os záloglevelei alapján

Prospektusok és közelebbi felvilágosítások a bank jelzőgosztályában szóbelileg vagy levélileg kaphatók.

Az igazgatóság.

PSERHOFER J.-féle

gyógyszertár

12-1

BÉCSBEN I., KER., SINGERSTRASSE 15. sz. a. „zum goldenen Reichsapfel.”

Vértisztító labdacok,

ezelőtt általános labdacok neve alatt ez utóbbi nevet teljes joggal megérdemlik, mivel csakgyan alig létezik betegség, melyben ezen labdacok csendes hatásukat észszeresen be nem bizonyították volna. Ezt edek óta ezen labdacok általános elterjedésnek örvendenek és alig van család, melyben ezen kitűnő háziszerből készlet nem volna található.

Számtalan orvos által ezen labdacok háziszerül ajánlatnak és ajánlatnak minden oly bajok, nál, melyek a rossz emésztésből és székrekedésből erednek: mint epe-zavarok, májbajok, kólika, vértelenségek, aranyér, béltelenség s hasonló betegségeknek. Vértisztító tulajdonságuknál fogva kitűnő hatással vannak vérszegénységre s az abból eredő bajoknál is: így apókórak, idgességből származó fejfájásoknál stb. Ezen vértisztító labdacok oly könnyen hatnak, hogy a lezserkélyebb fájdalmakat sem okozzák és ennek folytán még a leggyengébb egyének, de még gyermekek által is minden aggodalom nélkül bevehetők.

A számtalan hálaíratból, melyet e labdacok fogyasztói a legkülönbözőbb és legnehezebb betegségek után egészségük visszanyerése folytán hoztak intéztek, ezen helyen csakis néhányat említnék azon megjegyzéssel, hogy mindenki, aki ezen labdacokat egyszer használta, meg vagyunk győződve, hogy azokat tovább fogja ajánlani.

Schlierback, 1888. október 22-én.

Tekintetes ur!

Alulírt kéri, hogy felete hasznos és kitűnő vértisztító labdacokból ismét 4 csomagot küldjenek. Neureiter Ignác, orvos.

Hrasch, Földlak mellett, 1887. szept. hó 12-én.

Tekintetes ur!

Isten akarata volt, hogy az Ön labdacjai kezem közé kerültek, melyeknek hatását ezennel megírom: Én gyermekágyban megültem olyannyira, hogy semmi munkát nem voltam többé képes végezni és bizonyára már a holtak közt volnék ha az Ön csodálatos vértisztító labdacjai engem nem mentek volna meg. Az Isten áldja meg Önt ezért ezerszer. Nagy bizalmam van, hogy ezen labdacok engem is tökéletesen kifognak gyógyítani, a mint már másoknak is egészségük visszanyerésére segít szűl szolgálta. Kuficz Teréz.

Bécs Újhely, 1887. november 9. én.

Mélyen tisztelt ur!

A legforróbb köszönetemet mondok ezennel Önnek 60 éves nagyérdemű nevében. Az illető 5 éven éven át szenvedett gyomorhurubban és vizkór-ságban, már életét is megunta, melyről egyébként le is mondott, midőn véletlenül egy dobozt kapott az Ön kitűnő vértisztító labdacokból s azoknak állandó használata folytán tökéletesen kigyógyult. Legfőbb tisztelettel. Weinczettel Josef.

Eichengraberamt, Gföhl mellett, 1889. márcz. 27-én.

Tekintetes ur!

Alulírt ismételtén kéri 4 csomagot az Ön valóban hasznos és kitűnő labdacokból. El nem mulasztatom legnagyobb elismerésem kifejezésül ezen labdacok értéke felett és azok, a hol csak alkalmam nyílik, a szenvedőknek legmelegebben fogom ajánlani. Ezen hálaíratom tetszészerintí használására Önt ezennel felhatalmazom. Teljes tisztelettel. Hahn Ignác.

Gotschdorf, Kolbach mellett, Szilézia 1888. okt. 8. T. ur!

Felkérem, miszerint az Ön vértisztító labdacokból egy csomagot 6 dobozzal küldeni sziveskedjék. Csakis az Ön csodálatos labdacainak köszönhetem, hogy egy gyomorhajtól, mely engem öt éven át gyötört, megszabadultam. Ezen labdacok nálam sobasem fognak kifogyoi, s midőn legforróbb köszönetemet kifejezem vagyok tisztelettel. Zwickei Anna.

Ezen vértisztító labdacok csak a Pserhofer J.-féle, az „arany birodalmi almához” címzett gyógyszerárban, Bécsben I., Singerstrasse 15. sz. a. készíttetnek valódi minőségben s egy 15 szem labdacot tartalmazó doboz ára 21 kr. Egy csomag, melyben 6 doboz tartalmatik, 1 frt 05 krba kerül; bérmentetlen utánvételi küldésnél 1 frt 10 kr. Egy csomagnál kevesebb nem küldetik el.

Az összeg előbbeni bekl. detsénél (mi legjobban postai alványon eszközöltetik) bérmentes küldéssel együtt: 1 csomag 1 frt 25 kr. 2 csomag 2 frt 30 kr. 3 csomag 3 frt 35 kr., 4 csomag 4 frt 40 kr., 5 csomag 5 frt 20 kr. és 10 csomag 9 frt 20 krba kerül.

A fenti különlegességek kaphatók Török József gyógyszerész urnál Budapesten, Király-utca 12-dik szám.

Első rendű

Dreher Antal

kivitei palackserek főraktára

KOVÁCS ÉS MEZEY

Kőbánya, kápolna-utca 13. sz.

a serfözde közvetlen közelében.

Központi iroda és

megrendelési cím csakis

Kovács és Mezey, Budapest

tea-, rum- és cognac-nagykereskedők.

Szétküldésre csakis plombált ládák használhatnak, melyek palackhiányt vagy törést teljesen kizárnak.

Árjegyzék kívánatra bérmentesen.

Legelőbb és legszolidabb palackser bevásárlási hely.

Köszönetnyilvánítás.

Tisztelt barátainknak a vidéken köszönetet mondok az irántam, mint a Dietrich és Gottschlig cég volt intézője iránt tanúsított jóindulatukért és kérem azzal új vállalatomban is részt síteni. Kiváló tisztelettel Kovács István.

Occasio! Alkalmi vétel!

Nagy női divat-szövet-raktáram kisebbitése céljából ennek egy részét

50%-al a bevásárlási áron alul

árusítom el.

Reményem, hogy a nagyérdemű közönség fel fogja használni az alkalmat, női szövetek olcsó beszerzésére.

Léván, 1893. márczius 5.

Tisztelettel 45-6-5

Weisz Samu.

Bécs, 1873. Érdem-érem.	Budapest, 1885. Nagy díszokl.	Zágráb, 1889. Díszoklevél.	Eszék, 1889. Díszoklevél.	N.-Palánkán, 1887. Arany-érem.	London 1878. Díszoklevél.
----------------------------	-------------------------------------	----------------------------------	---------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------

CSIK JÓZSEF

es és kir. kizárólag szabadalm.

első szermi portland-cement és vízhatlan mészgára

BEOCSINBAN.

71-26-1

Központi iroda és raktár: BUDAPESTEN, V., Rudolf-rakpart 8

ajánlja a t. építész és építőmester urak, építkezési vállalatok, földbirtokosok, községi és egyházi előjárások, valamint a n. é. építő-közönség becses figyelmébe saját gyártmányu

Portland-cement és vízhatlan meszt

melyek mindenkor egyenlő jó minőségben szállítatnak. — Árjegyzékek a magyarázat kívánatra készséggel megküldetik. 14. 38-25

Páris. 1867. Bronz érem.	Keeskemét, 1872. Ezüst érem.	Ujvidék, 1875. Arany érem.	Szeged, 1878. Érdem-érem.	Trieszt, 1883. Arany érem.
-----------------------------	---------------------------------	-------------------------------	------------------------------	-------------------------------